

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967

18 APRIL 1967

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sedert juli 1960 hopen sommige leden van de kaders van Afrika, die zich gedurende de oorlog bijzonder verdienstelijk getoond hebben, maar die door de wetten van 27 juli 1961 benadeeld werden, dat de wetgever zich aan hun lot zal interesseren. Wel werden sindsdien aan bedoelde wetten talrijke wijzigingen gebracht, maar geen enkele daarvan heeft betrekking op de toestand van deze oud-strijders.

Om deze redenen moet dit vraagstuk dringend onderzocht en opgelost worden.

Stand van zaken.

De wetten van 27 juli 1961 houdende maatregelen ten gunste van het gewezen personeel van Afrika, hebben dit laatste « grosso modo » in twee categorieën onderverdeeld :

1° enerzijds, de leden van het beroepspersoneel der kaders van Afrika op wie de bepalingen van de eerste wet van 27 juli 1961 toepasselijk zijn. Die wet voorziet, ondermeer in zekere maatregelen met betrekking tot het geldelijk statuut van dit personeel en bepaalt de regelen om de opnemings ervan in de moederlandse diensten te vergemakkelijken.

2° anderzijds, het overige personeel : tijdelijk personeel, aanvullingsagenten, enz. Dit personeel kan de voordelen niet genieten van de eerste wet van 27 juli 1961; alleen de bepalingen van de tweede wet van 27 juli 1961 zijn op hen toepasselijk. Dit personeel werd erg stiefmoederlijk behandeld.

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967

18 AVRIL 1967

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Certains membres des cadres d'Afrique qui, pendant la guerre, se sont montrés particulièrement méritants mais qui ont été désavantagés par les lois du 27 juillet 1961, espèrent depuis juillet 1960 que le législateur veuille bien se pencher sur leur sort. Certes, depuis lors de nombreuses modifications ont été apportées à ces lois, mais aucune n'a trait à la situation de ces anciens combattants.

C'est la raison pour laquelle il convient d'examiner et de résoudre d'urgence ce problème.

Situation.

En vertu des lois du 27 juillet 1961, portant des mesures en faveur de l'ancien personnel d'Afrique, ce dernier a été divisé « grosso modo » en deux catégories :

1° d'une part, les membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique qui tombent sous l'application de la première loi du 27 juillet 1961. Cette loi prévoit notamment certaines mesures relatives à leur statut pécuniaire et fixe des dispositions en vue de faciliter leur admission dans les services métropolitains;

2° d'autre part, les autres membres du personnel : le personnel temporaire, les agents de complément, etc. Ce personnel ne peut bénéficier des avantages de la première loi du 27 juillet 1961 et seules les dispositions de la seconde loi du 27 juillet 1961 leur sont applicables. Ce personnel a été réduit à la portion congrue.

Er bestaat echter een derde categorie van personen die door de wetten van 27 juli 1961 helemaal vergeten werden. Het betreft de leden van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika die vóór 30 juni 1960 benoemd werden, maar wegens gezondheidsredenen, voortvloeiend uit hun inlijving in een kongolees expeditiekorps buiten kongolees grondgebied, hun koloniale loopbaan hebben moeten onderbreken en waarvan sommigen later als aanvullingsagent terug opgenomen werden in de kaders van Afrika.

Deze personen, die zich nochtans bijzonder verdienstelijk getoond hebben gezien de door hen gedurende de oorlog aan het land bewezen diensten, kunnen de voordelen niet genieten van de eerste wet van 27 juli 1961, noch wat betreft het geldelijk statuut, noch wat betreft sommige faciliteiten bestemd om de opneming in de moederlandse diensten te vergemakkelijken. Daarenboven worden de diensten in Afrika gepresteerd vóór de onvrijwillige onderbreking van hun loopbaan, niet in aanmerking genomen bij een eventuele opneming in de moederlandse diensten zoals dit wel het geval is voor het andere personeel van wie de diensten en de loopbaan niet onvrijwillig onderbroken werden.

Inderdaad voorziet artikel 14 van het koninklijk besluit van 22 juli 1964 houdende het geldelijk statuut van het overheidspersoneel dat « alleen in aanmerking komen voor de tweejaarlijkse verhogingen de werkelijke diensten welke de ambtenaar, *zonder vrijwillige onderbreking*, heeft verricht als ambtenaar in Afrika ».

Artikel 15 van hetzelfde koninklijk besluit voorziet dat « de onderbreking vrijwillig is wanneer ze langer duurt dan 3 jaar ».

Men kan niet aannemen dat de gewezen ambtenaren die, in 1940-1945 in een kongolees expeditiekorps buiten kongolees grondgebied ingelijfd werden en hierdoor hun loopbaan hebben moeten onderbreken, minder begunstigd zouden worden door de wetten van 27 juli 1961 dan hun collega's van wie de loopbaan niet onderbroken werd en die deze rustig hebben kunnen voortzetten. Het is verder onaanvaardbaar dat deze verdienstelijke personen, ingevolge de door hen aan het land bewezen diensten, bij een eventuele heropneming in de moederlandse diensten, geen valorisatie zouden kunnen bekomen van de diensten gepresteerd vóór de onvrijwillige onderbreking van hun loopbaan.

Er zij aan herinnerd dat het gebruik van de kongolese Weermacht buiten kongolees grondgebied niet voorzien was door de Internationale Verdragen door België ondertekend. Het feit dat sommige koloniale ambtenaren toch in een kongolees expeditiekorps buiten kongolees grondgebied werden ingelijfd, was dus een daad die de slachtoffers ervan blootstelde aan extra risico's, die zich gevoegd hebben bij de risico's eigen aan een *normale koloniale loopbaan*. En wanneer een dergelijke daad de onderbreking van de loopbaan van die ambtenaren veroorzaakt, kan deze niet meer als *vrijwillig* bestempeld worden, ongeacht de duur der onderbreking.

Het betaamt dan ook dat de Staat aan deze personen dezelfde voordelen toekent van de wetten ten gunste van het personeel in Afrika, als aan die personeelsleden die rustig hun koloniale loopbaan konden voortzetten. Eveneens moeten schikkingen getroffen worden waardoor de diensten, gepresteerd vóór de onvrijwillige onderbreking van hun loopbaan, zouden aangerekend worden in geval van heropneming in de moederlandse besturen, en dit met terugwerkende kracht vanaf de datum van hun eventuele indiensttreding.

Il existe toutefois une troisième catégorie de personnes qui ont été totalement oubliées par les lois du 27 juillet 1961. Il s'agit des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique qui ont été nommés avant le 30 juin 1960, mais qui, pour des raisons de santé résultant de leur incorporation dans un corps expéditionnaire congolais en dehors du territoire congolais, ont dû interrompre leur carrière coloniale et dont certains ont été réadmis plus tard dans les cadres d'Afrique en qualité d'agent de complément.

Ces personnes, qui se sont tout de même montrées particulièrement méritantes étant donné les services rendus au pays en temps de guerre, ne peuvent pas bénéficier des avantages de la première loi du 27 juillet 1961, ni en ce qui concerne le statut pécuniaire, ni en ce qui concerne certains avantages en vue de faciliter leur admission dans les services métropolitains. En outre, les services prestés en Afrique avant l'interruption involontaire de leur carrière ne sont pas pris en considération lors de leur admission éventuelle dans les cadres métropolitains, comme le cas se présente pour les autres membres du personnel dont les services et la carrière n'ont pas été interrompus involontairement.

En effet, l'article 14 de l'arrêté royal du 22 juillet 1964 portant statut pécuniaire du personnel des ministères précise que « sont seuls admissibles pour l'octroi des augmentations biennales les services effectifs que l'agent a prestés, *sans interruption volontaire* », en qualité d'agent d'Afrique.

L'article 15 du même arrêté royal stipule que « l'interruption est volontaire » lorsqu'elle « dure plus de trois ans ».

Il est inadmissible que les anciens agents d'Afrique qui ont été incorporés dans un corps expéditionnaire congolais en dehors du territoire congolais et de ce fait ont dû interrompre leur carrière, soient moins favorisés par les lois du 27 juillet 1961 que leurs collègues dont la carrière ne fut pas interrompue et qui ont pu poursuivre tranquillement celle-ci. Il est en outre inadmissible que ces personnes méritantes ne puissent, en raison des services qu'ils ont rendus au pays, obtenir, lors d'une réadmission éventuelle dans les services métropolitains, la valorisation des services prestés avant l'interruption involontaire de leur carrière.

Il convient de rappeler que l'utilisation de la Force publique congolaise en dehors du territoire congolais n'était pas prévue dans les traités internationaux signés par la Belgique. Le fait que certains fonctionnaires coloniaux ont néanmoins été incorporés dans un corps expéditionnaire congolais en dehors du territoire congolais, a donc entraîné, pour ceux qui en étaient victime, des risques exceptionnels, qui se sont ajoutés aux risques que comporte une *carrière coloniale normale*. Et lorsqu'un tel fait a occasionné l'interruption de la carrière de ces fonctionnaires, cette interruption ne peut plus être qualifiée de *volontaire*, quelle que soit la durée de l'interruption.

Il sied dès lors que l'Etat accorde à ces personnes les mêmes avantages des lois prises en faveur du personnel d'Afrique qu'aux agents qui ont pu poursuivre tranquillement leur carrière coloniale. Il y a également lieu de prendre des dispositions pour que les services prestés avant l'interruption involontaire de leur carrière soient validés en cas de réadmission dans l'administration métropolitaine, et ce avec effet rétroactif à la date de leur éventuelle entrée en service.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Aan artikel 1, 6°, van de gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika wordt een laatste lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« Worden gelijkgesteld met de leden van het beroepspersoneel der kaders van Afrika, de personen die vóór 30 juni 1960 als lid van het beroepspersoneel der kaders van Afrika benoemd werden, maar die wegens gezondheidsredenen voortvloeiend uit hun inlijving in een kongolees expeditiekorps buiten kongolees grondgebied, hun koloniale loopbaan hebben moeten onderbreken en later terug als aanvullingsagent, opgenomen werden in de kaders van het bestuur van Afrika, ongeacht de duur van de onderbreking. Worden eveneens aangerekend in de loopbaan van deze personen de diensten gepresteerd in de kaders van het beroepspersoneel vóór de onvrijwillige onderbreking van hun loopbaan. »

23 februari 1967.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article premier, 6°, des lois coordonnées relatives au personnel d'Afrique est complété par un alinéa, libellé comme suit :

« Sont assimilées aux membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, les personnes qui ont été nommées avant le 30 juin 1960 en qualité de membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique mais qui, pour des raisons de santé résultant de leur incorporation dans un corps expéditionnaire congolais en dehors du territoire congolais, ont dû interrompre leur carrière coloniale et ont été réadmissées plus tard dans les cadres de l'administration en qualité d'agent de complément, et ce quelle que soit la durée de l'interruption. Sont également validés dans la carrière de ces personnes, les services prestés dans les cadres du personnel de carrière avant l'interruption involontaire de leur carrière. »

23 février 1967.

P. DE VRIES,
O. DE MEY,
J. HENCKENS,
R. OTTE,
E. DONSE,
J. POSSON,
